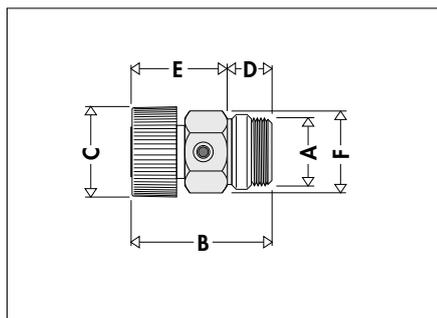
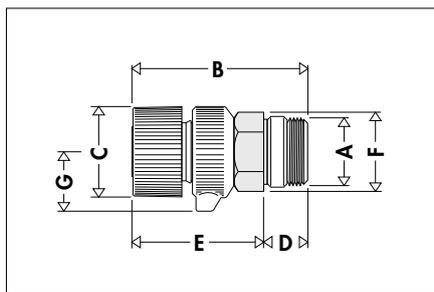




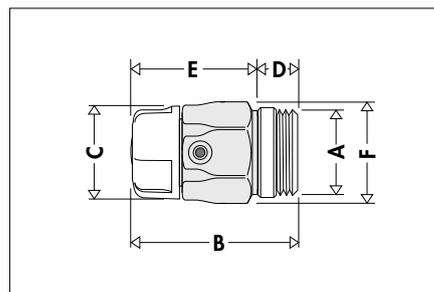
## Dimensioni



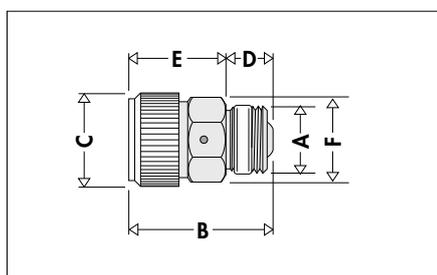
| Codice | A    | B  | C  | D | E  | F     |
|--------|------|----|----|---|----|-------|
| 505111 | 1/8" | 29 | 18 | 7 | 22 | Es.13 |
| 505121 | 1/4" | 29 | 18 | 7 | 22 | Es.13 |
| 505131 | 3/8" | 32 | 18 | 7 | 25 | Es.17 |



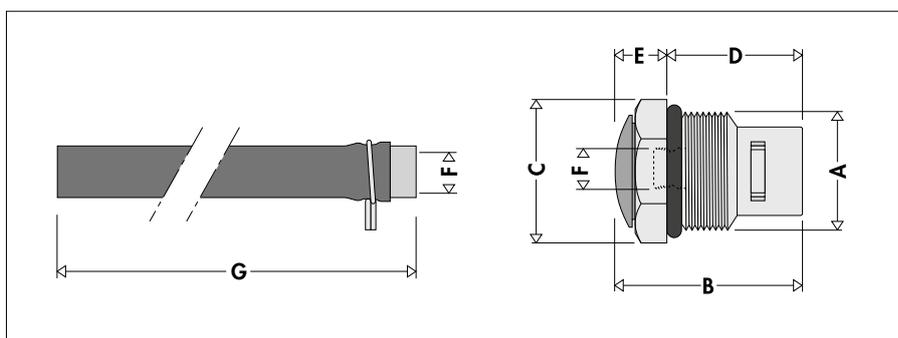
| Codice | A    | B    | C  | D  | E    | F     | G  |
|--------|------|------|----|----|------|-------|----|
| 505411 | 1/8" | 36,5 | 18 | 7  | 29,5 | Es.13 | 12 |
| 505421 | 1/4" | 36,5 | 18 | 7  | 29,5 | Es.13 | 12 |
| 505431 | 3/8" | 37   | 18 | 7  | 30   | Es.17 | 12 |
| 505441 | 1/2" | 42   | 18 | 10 | 32   | Es.18 | 12 |



| Codice | A    | B  | C  | D  | E  | F     |
|--------|------|----|----|----|----|-------|
| 505511 | 1/8" | 30 | 18 | 7  | 23 | Es.14 |
| 505521 | 1/4" | 30 | 18 | 7  | 23 | Es.14 |
| 505531 | 3/8" | 33 | 18 | 7  | 26 | Es.17 |
| 505541 | 1/2" | 35 | 18 | 10 | 25 | Es.17 |

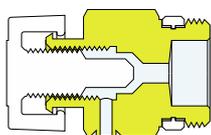


| Codice | A    | B    | C  | D    | E  | F     |
|--------|------|------|----|------|----|-------|
| 508011 | 1/8" | 30   | 18 | 10   | 20 | Es.15 |
| 508021 | 1/4" | 30   | 18 | 10   | 20 | Es.15 |
| 508031 | 3/8" | 30,5 | 18 | 10,5 | 20 | Es.17 |
| 508041 | 1/2" | 33   | 18 | 10   | 23 | Es.17 |



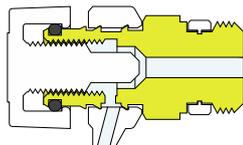
| Codice | A    | B    | C     | D    | E  | F      | G   |
|--------|------|------|-------|------|----|--------|-----|
| 560421 | 1/2" | 32,5 | Es.22 | 22,5 | 10 | 8 p. 1 | -   |
| 560000 | -    | -    | -     | -    | -  | 8 p. 1 | 205 |

## Principio di funzionamento / Particolarità costruttive



### 505

Il funzionamento delle valvole serie 505 è manuale. Il volantino viene svitato fino a che l'aria presente nel corpo scaldante viene espulsa completamente con il conseguente inizio di fuoriuscita dell'acqua.

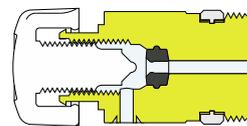


### 5054

Il funzionamento è identico a quello della serie 505 ma la particolarità è data dalla presenza dello scarico orientabile a 360° che facilita l'operazione di evacuazione dell'aria.

### 5055

Anche in questo caso il funzionamento è lo stesso delle due serie precedenti. La particolarità che contraddistingue questa valvola è costituita dalla tenuta interna in materiale elastico speciale che la rende ermetica a fronte di un limitato serraggio del volantino e di eventuali sbalzi termici.



**Attenzione!** L'anello di tenuta esterna in PTFE è compatibile solo con radiatori o tappi radiatore con attacco opportunamente smussato. Diversamente si consiglia di integrare la tenuta con opportuni prodotti per tenute idrauliche.

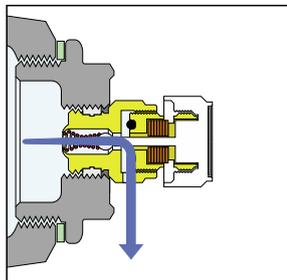
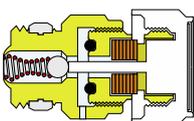


Il volantino di manovra è sagomato per risultare esteticamente simile ai comandi termostatici Caleffi, concorrendo all'omogeneità della gamma di componenti per radiatori.

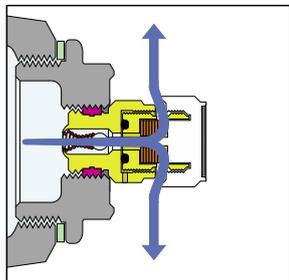
### 5080

La valvolina serie 5080 può essere usata indifferentemente con modalità manuale o automatica.

Il principio di funzionamento **manuale** è lo stesso delle valvoline già menzionate, mentre quello **automatico** si basa sulla proprietà dei dischi in fibra di cellulosa che formano la cartuccia di tenuta.



La posizione di scarico **manuale** si ottiene svitando il volantino di **circa un giro**. Questa modalità viene utilizzata tipicamente durante il riempimento dell'impianto.



La posizione di scarico **automatico** si ottiene, invece, a volantino completamente chiuso.

I dischi igroscopici incrementano del 50% il proprio volume nel momento in cui vengono bagnati dall'acqua.



In questa maniera, quando l'impianto lavora in condizioni normali, i dischetti sono bagnati e, grazie al loro aumento di volume, chiudono la valvola. Quando vi è presenza di aria, invece, i dischetti si asciugano facendola defluire.

I tempi di chiusura dei dischi igroscopici sono rapidissimi, nell'ordine di pochi secondi.

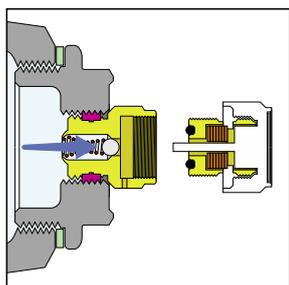
I tempi di essiccazione sono tali per cui il ciclo di formazione ed eliminazione dell'aria avviene senza creare problemi.

#### Tabella tempi di essiccazione

| Temperatura acqua in °C | 40 | 50 | 60    | 70    | 80 | 90  | 100 |
|-------------------------|----|----|-------|-------|----|-----|-----|
| Tempo in ore            | 6  | 5  | 2 1/2 | 1 1/2 | 1  | 1/2 | 1/4 |

#### Cartuccia sostituibile

La valvola è costruita in modo che la parte contenente i dischi igroscopici sia sostituibile facilmente senza svuotare il corpo scaldante. Ciò è necessario perché i dischetti possono degradarsi nel tempo in presenza di acque non filtrate o particolarmente calcaree.

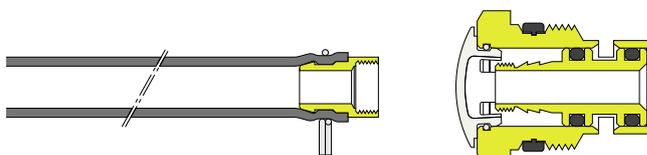


E' comunque consigliabile sostituire almeno ogni 36 mesi la cartuccia portadischetti.

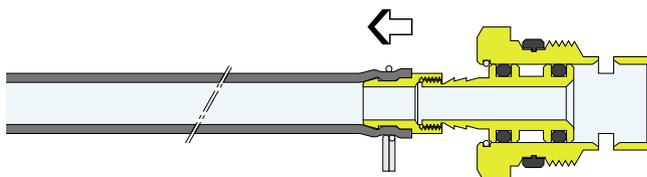
### 560

Il rubinetto di scarico va applicato sull'attacco inferiore del radiatore.

All'atto dell'inserimento dell'estrattore portagomma nel rubinetto stesso, il pistone scorrevole che assicura la tenuta verso l'esterno deve essere agganciato ed estratto, facendo defluire l'acqua all'esterno.



Rubinetto chiuso



Rubinetto aperto

#### Impiego del rubinetto di scarico serie 560



**1** Togliere il cappuccio di protezione



**2** Avvitare il tubetto di scarico in dotazione



**3** Estrarre il tubetto orientandolo verso una bacinella.

**Attenzione!** Tutti i dispositivi di sfogo aria e scarico sono utilizzabili solo su radiatori. Non sono compatibili con l'utilizzo su collettori o in cassetta.

## TESTO DI CAPITOLATO

### **Serie 505**

Valvolina manuale di sfogo aria per radiatori. Attacco filettato 1/8" M (da 1/8" a 3/8") a tenuta PTFE. Corpo in ottone, nichelato. Volantino atermico bianco in POM. Temperatura massima d'esercizio 90°C. Pressione massima d'esercizio 10 bar.

### **Serie 5054**

Valvolina manuale di sfogo aria per radiatori. Attacco filettato 1/8" M (da 1/8" a 3/8") a tenuta PTFE. Corpo in ottone, nichelato. Volantino atermico bianco in POM. Temperatura massima d'esercizio 90°C. Pressione massima d'esercizio 10 bar. Scarico orientabile.

### **Serie 5055**

Valvolina manuale di sfogo aria a tenuta morbida in EPDM per radiatori. Attacco filettato 1/8" M (da 1/8" a 1/2") a tenuta PTFE. Corpo in ottone, nichelato. Volantino atermico bianco in POM. Temperatura massima d'esercizio 90°C. Pressione massima d'esercizio 10 bar. PATENT.

### **Serie 5080**

Valvolina automatica di sfogo aria igroscopica per radiatori. Attacco filettato 1/8" M (da 1/8" a 1/2") a tenuta PTFE. Corpo in ottone, nichelato. Volantino atermico bianco in POM. Temperatura massima d'esercizio 100°C. Pressione massima d'esercizio 10 bar. Cartuccia igroscopica sostituibile.

### **Codice 560421**

Rubinetto di scarico radiatore. Attacco filettato 1/2" a tenuta esterna EPDM, tenuta interna in NBR. Corpo in ottone, nichelato. Temperatura massima d'esercizio 100°C. Pressione massima d'esercizio 10 bar. Predisposto per l'uso con estrattore portagomma.

### **Codice 560000**

Estrattore portagomma atto all'estrazione del pistone scorrevole del rubinetto di scarico per radiatori.

*Ci riserviamo il diritto di apportare miglioramenti e modifiche ai prodotti descritti ed ai relativi dati tecnici in qualsiasi momento e senza preavviso.*